

**Zeitschrift:** Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat  
**Herausgeber:** Société de communication de l'habitat social  
**Band:** 15 (1942)  
**Heft:** 12

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Rapport U.S.A.L. - Suite de la page 126.

Notre comité a été consulté par la classe d'agriculture de la Société des arts de Genève, en vue de l'organisation d'un **concours pour des projets d'habitations** destinées à des ouvriers agricoles.

Le Département des travaux publics du canton de Neuchâtel va ouvrir aussi un concours pour la construction de **maisons familiales**.

Pour en revenir à notre ménage intérieur, nous avons eu le plaisir de constater que notre revue **Habitation** avait paru régulièrement, toujours en bonne forme. Nous tenons à remercier les rédacteurs, MM. A. Hoëchel et J.-P. Vouga, dont la tâche, nous le savons, n'est pas toujours facile. Ils ont réussi cependant à trouver pour chaque numéro une documentation intéressante toujours accompagnée d'illustrations suggestives et attrayantes.

Nous ne devons négliger aucune occasion de manifester notre existence en Suisse romande où l'on a trop tendance à se désintéresser du problème du logement, tel qu'il se pose à nous, tel qu'il doit être posé. N'avons-nous pas des logements en surabondance, entend-on dire ? Qu'on ne nous parle pas d'en construire de nouveaux ! Mais est-on bien sûr que l'on puisse tenir ce langage dans tous les milieux de notre population ? Tout le monde est logé, c'est entendu, mais comment ? N'y a-t-il pas l'urgente nécessité de travailler à l'assainissement de certains vieux quartiers de nos villes ?

Mentionnons enfin l'heureuse activité de l'Association du **Coin de Terre**, qui vient de créer un nouveau groupe de maisons familiales à Versoix près Genève.

Elle semble avoir réalisé l'idéal de nombreuses familles, en les attachant, conformément à son programme, à un coin de terre, et en leur procurant un cadre de vie intime et confortable. Sa formule simple et claire est devenue une vivante réalité.

#### Rapport du caissier sur l'exercice 1941.

Messieurs,

Comme nous l'avons dit déjà l'année passée, la période difficile dans laquelle nous vivons a aussi sa répercussion dans la vie de notre société. Le nombre des logements non occupés et les mesures de restriction concernant les matériaux de construction paralysent une activité normale. C'est certainement aussi une des raisons qui nous empêchent d'augmenter notre effectif. Celui-ci se compose de 29 membres individuels et de 20 collectivités.

Les cotisations ont rapporté 575 fr., dont 265 fr. ont été versés à la Caisse centrale. Nos dépôts ont rapporté 158 fr. 10 comme intérêts. Pour le compte de la revue « L'Habitation », nous avons encaissé 1600 fr. de la part de trois sections et 326 fr. pour abonnements de la part des organisations vaudoises et genevoises des dessinateurs et employés d'architectes. Les dépenses furent de 1350 fr. Les difficultés pour acquérir la publicité ont eu comme conséquence que neuf numéros seulement sont sortis de presse.

Nos frais d'administration ont absorbé 108 fr. 18.

Le compte de Profits et Pertes accuse un excédent de 931 fr. 92, ce qui amène notre compte Capital au montant de 7912 fr. 33. Il a été de 6980 fr. 41 à la fin de l'exercice 1940.

Voici comment se présentent les comptes :

#### Comptes de l'exercice 1941

Doit	PROFITS ET PERTES	Avoir
Frais d'administr.	Fr. 108.18	Intérêts ..... Fr. 158.10
Excéd. des recettes	» 931.92	Cotisations ... » 310.—
		L'« Habitation » » 572.—
	<u>Fr. 1040.10</u>	<u>Fr. 1040.10</u>
Actif	BILAN	Passif
Chèques postaux	Fr. 502.90	Caisse ..... Fr. 26.22
Banque Cantonale	» 2960.75	Capital ..... » 7912.33
Imprimerie .....	» 4474.90	
	<u>Fr. 7938.55</u>	<u>Fr. 7938.55</u>

## Table des matières • Année 1942

### Numéro de janvier :

Etudes d'intérieurs, salles de bain, cuisines.  
Au jardin familial, les arbres fruitiers, les fleurs.

### Numéro de février-mars :

La route dans le paysage.

### Numéro d'avril-mai :

Les améliorations foncières en Suisse et à Genève.  
La main-d'œuvre agricole en Suisse romande.  
Avant-projet de maison rurale genevoise pour ouvriers agricoles.  
Au jardin familial : jardins ouvriers, jardins permanents.

### Numéro de juin-juillet :

Architecture et tourisme.  
Petite contribution à l'amélioration de jardins ouvriers.

### Numéro d'août-septembre :

L'usine de Verbois.  
Le nouveau pont de Peney.  
Le hameau de Verbois.

### Numéro d'octobre-novembre :

Deux problèmes d'urbanisme lausannois : l'aménagement futur de la place de la Riponne et de la place de la Gare.

### Numéro de décembre :

L'Institut d'anatomie pathologique et la Chapelle de l'Hôpital cantonal à Lausanne.

## Désirez-vous un imprimé ?

Faites confiance aux services techniques

TYPOGRAPHIE • HÉLIOGRAVURE

*d'Heliographia S.A.*

Av. de Beaulieu, 7, Lausanne. Tél. 3 33 31

